

OPERATING INSTRUCTIONS

MODELS 150SP STATIONMAN PROBE AND 250SSP STATIONMAN SPEAKER PROBE

The operation of the Model 150SP and Model 250SSP Probes are similar with the following two exceptions.

- 1.(A) Power is provided to the model 150SP Probe by an Eveready 206 NEDA 1611 (9 volt) battery or equivalent at temperatures above 0 F. An alkaline-type battery such as an Eveready 523 (4.5 volt) or equivalent for the temperatures below 0 F.
- (B) Power is provided to the Model 250SSP Speaker Probe by an Eveready No. 216 NEDA 1604 9-Volt Battery or equivalent.
2. The Model 250SSP Speaker Probe does not require the use of a hand test telephone set or "Butt Set". The tone source may be heard through the speaker simply by pressing the button on the side of the Probe. Releasing the button will turn the speaker off.

OPERATION

Installation and repair personnel with a test probe can accomplish the following:

- (a) Identify individual pairs in outside plant cables at terminals, closures, pedestals etc.
- (b) Identify station wiring, cables or key equipment in closets, distribution terminals, etc.
- (c) Identify drop wires or buried service wires at terminals and pedestals.
- (d) Locate prewiring after wall covering is installed.
- (e) Locate opens in wires.

Tone Source

The test probe requires a tone source in the range of 500 Hz to 1,000 Hz that can be applied at the CO or locally. Performance of the test probe is better with a modulated tone.

NOTE: Whenever possible disconnect the conductors under test from the CO or customers station equipment to prevent circuit equipment and customer interference from locally applied tone source. Where toll equipment is involved, apply the tone directly to the cable pair or to the vertical side of the main distributing frame with the heat coils removed, where possible. Failure to do any of the above substantially reduces volume of the tone.

Connect the tone source to a metallic circuit, either across the cable pair or split-cable pairs. Connecting the tone to ground dissipates the signal, causing conductor identification difficulty.

When using the test probe, do not touch the metal tip with the hand or a reduction in the volume of tone heard in the hand test telephone set will result.

MODE D'EMPLOI DES SONDES STATIONMAN, MODELE 150SP, ET STATIONMAN A HAUT-PARLEUR, MODELE 250SSP

Le mode d'emploi des sondes, modeles 150 SP et 250 SSP, est le même à deux exceptions près:

- 1.(A) L alimentation de la sonde de modèle 150SP est assurée par une pile Eveready 206 NEDA 1611(9 volts) ou une pile équivalente, à des températures supérieures à 0 F. À des températures inférieures à 0 F, on doit utiliser une pile de type alcalin comme une Eveready 523 (4.5 volts), par exemple.
- B. L alimentation de la sonde à haut-parleur de modèle 250SSP est assurée par une pile Eveready, n° 216 NEDA 1604 de 9 volts ou une pile équivalente.
2. La sonde à haut-parleur de modèle 250SSP ne requiert pas de combiné téléphonique d'installateur car on peut entendre la source sonore par le biais de son haut-parleur tout simplement en appuyant sur le bouton situé sur le côté de l'appareil. Il suffit de relâcher le bouton pour éteindre le haut-parleur.

MODE D'EMPLOI

Les installateurs-reparateurs peuvent exécuter les tâches suivantes à l'aide d'une sonde vérification:

- (a) Identifier des paires dans des câbles de réseau extérieur à partir des terminaisons, des boîtes de jonction, des bornes de service ou autres.
- (b) Identifier les fils de postes, câbles ou équipements principaux à partir des armoires d'équipements, des bornes de distribution et autres.
- (c) Identifier les fils d'abonnés aériens ou enfouis, à partir des bornes de raccordement ou de service.
- (d) Localiser les fils pré-installés après la mise en place du revêtement mural.
- (e) Localiser les circuits ouverts de fils.

Source Sonore

La sonde d'essai requiert une source sonore de 500 Hz à 1000 Hz provenant du central ou localement. Une tonalité modulée assure un meilleur rendement de la sonde.

REMARQUE: Il faut, autant que possible, débrancher les fils à vérifier du central ou des appareils du client afin de prévenir les interférences qui peuvent causer les équipements du central et du client quand on applique la source sonore. Lorsqu'il s'agit d'équipement interurbain, il faut appliquer la source sonore directement sur la paire du câble ou sur la paroi verticale du répartiteur principal après avoir enlevé, si possible, les bobines thermiques. À défaut de procéder ainsi, le volume de la tonalité s'en trouvera considérablement réduit.

Il faut raccorder la source sonore à une circuit métallique en passant, soit par une paire de câble, soit par des paires de câble scindé. Le fait de mettre la tonalité à la terre entraînera une dissipation du signal, ce qui rendra plus difficile le réparage des conducteurs.

Lorsqu'on utilise la sonde, il faut éviter de toucher à sa pointe métallique car un tel contact avec la peau réduira le volume de la tonalité transmise par le combiné d'installateur.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

PARA LOS MODELOS DE SONDAS STATIONMAN 150SP Y STATIONMAN 250SSP CON ALTAVOZ

La operación de las sondas ModeloS 150SP y 250SSP es similar, con las dos excepciones siguientes:

1. (A) La energía se suministra a la sonda Modelo 150SP mediante una pila Eveready 206 NEDA 1611 (9 voltios), o su equivalente, a temperaturas superiores a los 0°F (17.77°C); y una pila alcalina tal como la Eveready 523 (4.5 voltios), o su equivalente, para temperaturas inferiores a 0°F (17.77°C).

(B) La energía se suministra a la sonda con altavoz Modelo 250SSP mediante una pila Eveready N.º 216 NEDA 1604 de 9 voltios, o su equivalente.
2. La sonda con altavoz Modelo 250SSP no requiere el uso de teléfono de prueba manual o "combinado telefónico". La fuente del tono se puede oír por el altavoz sencillamente oprimiendo el botón, ubicado al costado de la sonda. Al soltar el botón, el altavoz se apaga.

OPERACIÓN

El personal de instalación y reparación puede usar una sonda de prueba para:

- (a) Identificar los pares individuales en cables de planta exteriores en terminales, cierres, pedestales etc.
- (b) Identificar el alambrado o cableado de estaciones, equipo clave en placares, terminales de distribución. etc.
- (c) Identificar alambres para acometidas o conductores de acometida enterrados en terminales y pedestales.
- (d) Localizar el precableado después de instalado el revestimiento de pared.
- (e) Localizar rupturas en los alambres.

Fuente del tono

La sonda de prueba requiere una fuente de tono de entre 500 Hz y 1,000 Hz que se pueda aplicar a la Central o localmente. El rendimiento de la sonda de prueba es mejor con un tono modulado.

NOTA: siempre que sea posible, desconecte los conductores bajo prueba de la central o del equipo de estación del cliente, para impedir interferencias del equipo de circuitos y del cliente desde la fuente de tono aplicada localmente. Cuando hay equipo interurbano, aplique el tono directamente al par en cable o al costado vertical del bastidor distribuidor principal, después de haber removido las bobinas térmicas, cuando sea posible. De no hacerse esto, se reduciría considerablemente el volumen del tono.

Conecte la fuente del tono a un circuito metálico, ya sea por el par en cable o pares en cable divididos. Al conectar el tono a tierra la señal se disipa, ocasionando dificultades de identificación para el conductor.

Al usar la sonda de prueba, no toque la punta de metal con la mano; si lo hiciera, se produciría una reducción en el volumen del tono presente en el teléfono de prueba manual.